

JOURNAL

of the
UNITED NATIONS



des
NATIONS UNIES

SATURDAY, 15 MAY 1993

No. 1993/94

SAMEDI 15 MAI 1993

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Saturday, 15 May 1993

Samedi 15 mai 1993

OTHER MEETINGS

AUTRES REUNIONS

United Nations Population Fund

Fonds des Nations Unies pour la population

CONSULTATIVE GROUP MEETING ON CONTRACEPTIVE
REQUIREMENTS AND LOGISTICS MANAGEMENT
NEEDS IN DEVELOPING COUNTRIES
IN THE 1990S

REUNION DU GROUPE CONSULTATIF SUR LES
BESOINS EN MATIERE DE CONTRACEPTION ET DE
GESTION DE LOGISTIQUE DANS LES PAYS EN
DEVELOPPEMENT DANS LES ANNEES 90

10 a.m.-
1 p.m.

closed meeting

Conference
Room 5

10 heures à
13 heures

réunion privée

Salle de
conférence 5

3 p.m.-
6 p.m.

closed meeting

Conference
Room 5

15 heures à
18 heures

réunion privée

Salle de
conférence 5

LIST OF SPEAKERS FOR THE GENERAL DEBATE OF THE FORTY-EIGHTH SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

The provisional list of speakers for the general debate of the forty-eighth session of the General Assembly is now available for consultation in the Division of General Assembly Affairs (Room S-3670L).

LISTE DES ORATEURS EN VUE DU DEBAT GENERAL DE LA QUARANTE-HUITIEME SESSION DE L'ASSEMBLEE GENERALE

La liste provisoire des orateurs désireux de participer au débat général de la quarante-huitième session de l'Assemblée générale peut maintenant être consultée dans le bureau de la Division des affaires de l'Assemblée générale (bureau S-3670L).

Monday, 17 May 1993

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON INFORMATION

Fifteenth session

3 p.m.-
6 p.m.

6th meeting

Conference
Room 1

COMMITTEE ON CONFERENCES

Substantive session

10 a.m.-
1 p.m.

345th meeting

Conference
Room 8

3 p.m.-
6 p.m.

346th meeting

Conference
Room 8

1. Adoption of the agenda (A/AC.172/150 and Add.1) [1]
2. Calendar of conferences and meetings for 1993 (A/AC.172/151) [2]
 - (a) Consolidated statement of scheduled special conferences for 1994 (A/AC.172/1993/CRP.11 and A/C.5/48/1)
 - (b) Improved utilization of conference-servicing resources: meeting statistics of United Nations organs (A/AC.172/88/Add.11 and A/AC.172/1993/CRP.4)
 - (c) Improved organization of work and effective use of conference resources
 - (i) Existing conference resources, services and facilities within the United Nations (A/AC.172/152)
 - (ii) Conference services at Vienna (A/AC.172/1993/CRP.5)
3. Improved coordination of conferences within the United Nations system: implementation of General Assembly resolution 43/222 B, paragraph 4 (f) (A/AC.172/1993/CRP.3) [3]
4. Control and limitation of documentation [4]
 - (a) Provision of written meeting records to subsidiary bodies of the General Assembly (A/AC.172/1993/CRP.6 and A/AC.172/1993/CRP.7)
 - (b) Implementation of the rules and regulations on control and limitation of documentation: compliance with the six-week rule for the issuance of pre-session documentation (A/AC.172/1993/CRP.8)

Lundi 17 mai 1993

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE DE L'INFORMATION

Quinzième session

15 heures à
18 heures

6e séance

Salle de
conférence 1

COMITE DES CONFERENCES

Session de fonds

10 heures à
13 heures

345e séance

Salle de
conférence 8

15 heures à
18 heures

346e séance

Salle de
conférence 8

1. Adoption de l'ordre du jour (A/AC.172/150 et Add.1) [1]
2. Calendrier des conférences et réunions pour 1993 (A/AC.172/151) [2]
 - a) Calendrier récapitulatif des conférences spéciales prévues pour 1994 (A/AC.172/1993/CRP.11 et A/C.5/48/1)
 - b) Amélioration de l'utilisation des services de conférence : statistiques sur les réunions des organes de l'ONU (A/AC.172/88/Add.11 et A/AC.172/1993/CRP.4)
 - c) Amélioration de l'organisation des travaux et utilisation efficace des services de conférence
 - i) Services et installations de conférence disponibles à l'ONU (A/AC.172/152)
 - ii) Services de conférence à Vienne (A/AC.172/1993/CRP.5)
3. Amélioration de la coordination des conférences entre les organismes des Nations Unies : application de la disposition 4 f) de la résolution 43/222 B de l'Assemblée générale (A/AC.172/1993/CRP.3) [3]
4. Contrôle et limitation de la documentation [4]
 - a) Etablissement de comptes rendus des séances des organes subsidiaires de l'Assemblée générale (A/AC.172/1993/CRP.6 et A/AC.172/1993/CRP.7)
 - b) Respect des prescriptions relatives au contrôle et à la limitation de la documentation : respect de la règle des six semaines pour la publication de la documentation préalable aux sessions (A/AC.172/1993/CRP.8)

5. Meetings of organs and programmes not funded from the regular budget of the United Nations (A/AC.172/1993/CRP.1 and A/AC.172/1993/CRP.2) [5]
6. Application of new technology to conference-servicing (A/AC.172/1993/CRP.9) [6]
7. United Nations publications policy: implementation of General Assembly resolution 43/222 B, paragraph 4 (h) (A/AC.172/153) [7]
8. Ways and means for a more effective implementation of the terms of reference of the Committee on Conferences: implementation of paragraph 3 of General Assembly resolution 47/202 C (A/AC.172/1993/CRP.10) [8]
9. Other business [11]
10. Adoption of the report [12]

5. Réunions d'organes ou programmes non financés par le budget ordinaire de l'ONU (A/AC.172/1993/CRP.1 et A/C.172/1993/CRP.2) [5]
6. Application des nouvelles techniques aux services de conférence (A/AC.172/1993/CRP.9) [6]
7. Politique des publications à l'ONU : application de la disposition 4 h) de la résolution 43/222 B de l'Assemblée générale (A/AC.172/153) [7]
8. Moyens d'améliorer l'exécution du mandat du Comité des conférences : application du paragraphe 3 de la résolution 47/202 C de l'Assemblée générale (A/AC.172/1993/CRP.10) [8]
9. Questions diverses [11]
10. Adoption du rapport [12]

TRUSTEESHIP COUNCIL

Sixtieth session

10.30 a.m.-
1 p.m. 1701st meeting Trusteeship
Council Chamber

1. Report of the Secretary-General on credentials (T/1973) [2]
2. Examination of the annual report of the Administering Authority for the year ended 30 September 1992: Trust Territory of the Pacific Islands (T/1969 and T/L.1284) [4]
3. Letter dated 13 May 1993 from the Deputy Permanent Representative of the United States of America to the United Nations addressed to the President of the Trusteeship Council (T/1974), informing the Council of the intention of the Government of Palau to hold a plebiscite regarding the Compact of Free Association and inviting the Trusteeship Council to consider the dispatch of a mission to observe this plebiscite (T/1974, T/L.1286 and T/L.1287) [13]
4. Adoption of the report of the Trusteeship Council to the Security Council (Security Council resolution 70 (1949)) (T/L.1285) [12]
5. Attainment of self-government or independence by the Trust Territories (Trusteeship Council resolution 1369 (XVII) and General Assembly resolution 1413 (XIV)) and the situation in Trust Territories with regard to the implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples (General Assembly resolutions 1514 (XV) and 46/23) [10]

CONSEIL DE TUTELLE

Soixantième session

10 h 30 à
13 heures 1701e séance Salle du Conseil
de tutelle

1. Rapport du Secrétaire général sur la vérification des pouvoirs (T/1973) [2]
2. Examen du rapport annuel de l'Autorité administrante pour l'année qui s'est terminée le 30 septembre 1992 : Territoire sous tutelle des Iles du Pacifique (T/1969 et T/L.1284) [4]
3. Lettre datée du 13 mai 1993, adressée au Président du Conseil de tutelle par le Représentant permanent adjoint des Etats-Unis d'Amérique auprès de l'Organisation des Nations Unies (T/1974), informant le Conseil de l'intention du Gouvernement des Palaos d'organiser un plébiscite au sujet de l'Accord de libre association et invitant le Conseil de tutelle à envoyer une mission pour observer ce plébiscite (T/1974, T/L.1286 et T/L.1287) [13]
4. Adoption du rapport du Conseil de tutelle au Conseil de sécurité (résolution 70 (1949) du Conseil de sécurité) (T/L.1285) [12]
5. Accession des territoires sous tutelle à l'autonomie ou à l'indépendance (résolution 1369 (XVII) du Conseil de tutelle et résolution 1413 (XIV) de l'Assemblée générale) et situation dans les territoires sous tutelle en ce qui concerne l'application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux (résolutions 1514 (XV) et 46/23 de l'Assemblée générale) [10]

6. Cooperation with the Special Committee on the Situation with regard to the Implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples (General Assembly resolution 1654 (XVI)) [11]

6. Coopération avec le Comité spécial chargé d'étudier la situation en ce qui concerne l'application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux (résolution 1654 (XVI) de l'Assemblée générale) [11]

**United Nations Conference
on Trade and Development**

TRADE AND DEVELOPMENT BOARD

MEETING OF GOVERNMENTAL EXPERTS FROM
LAND-LOCKED AND TRANSIT DEVELOPING
COUNTRIES AND REPRESENTATIVES OF DONOR
COUNTRIES AND FINANCIAL AND DEVELOPMENT
INSTITUTIONS

10 a.m.- 1 p.m.	1st meeting	Conference Room 4
3 p.m.- 6 p.m.	2nd meeting	Conference Room 4

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE INTERNATIONAL
CONFERENCE ON POPULATION AND DEVELOPMENT

Second session

10 a.m.- 1 p.m.	17th meeting	Conference Room 2
3 p.m.- 6 p.m.	18th meeting	Conference Room 2

1. Proposed conceptual framework of the draft recommendations of the Conference [5] (E/CONF.84/PC/11)

General discussion (continued)

2. Accreditation of non-governmental organizations to the Conference and its preparatory process [3] (E/CONF.84/PC/10/Add.3)

Informal consultations

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 7
3 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

**Conférence des Nations Unies sur
le commerce et le développement**

CONSEIL DU COMMERCE ET DU DEVELOPPEMENT

REUNION D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX DE PAYS EN
DEVELOPPEMENT SANS LITTORAL ET DE PAYS EN
DEVELOPPEMENT DE TRANSIT, AINSI QUE DE REPRESENTANTS
DE PAYS DONATEURS ET D'ORGANISMES DE
FINANCEMENT ET DE DEVELOPPEMENT

10 heures à 13 heures	1re séance	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	2e séance	Salle de conférence 4

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE
INTERNATIONALE SUR LA POPULATION ET LE DEVELOPPEMENT

Deuxième session

10 heures à 13 heures	17e séance	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	18e séance	Salle de conférence 2

1. Schéma théorique proposé des projets de recommandations de la Conférence [5] (E/CONF.84/PC/11)

Débat général (suite)

2. Accréditation des organisations non gouvernementales souhaitant participer à la Conférence et à ses préparatifs [3] (E/CONF.84/PC/10/Add.3)

Consultations officielles

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 7
15 heures	séance privée	Salle de conférence 7

COMMISSION ON HUMAN RIGHTS

WORKING GROUP ON ENFORCED OR
INVOLUNTARY DISAPPEARANCES

COMMISSION DES DROITS DE L'HOMME

GROUPE DE TRAVAIL SUR LES DISPARITIONS
FORCÉES OU INVOLONTAIRES

3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5	15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 5
-------------------	----------------	----------------------	--------------------------	---------------	--------------------------

OTHER MEETINGS

EASTERN EUROPEAN GROUP

AUTRES REUNIONS

GROUPE D'EUROPE ORIENTALE

9 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room B	9 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence B
-------------------	----------------	----------------------	-------------------------	----------------	--------------------------

GROUP OF 77 OF THE WHOLE
(on the Preparatory Committee for the
International Conference on Population
and Development)

REUNION PLENIERE DU GROUPE DES 77
(sur le Comité préparatoire de la
Conférence internationale sur la
population et le développement)

Afternoon*- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 7	Après-midi* jusqu'à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 7
-----------------------	----------------	----------------------	----------------------------------	----------------	--------------------------

* Following the adjournment of the informal consultations
of the Preparatory Committee.

* A l'issue des consultations officieuses du Comité prépara-
toire.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The 667th meeting of the SUBCOMMITTEE ON SMALL TERRI-
TORIES, PETITIONS, INFORMATION AND ASSISTANCE of the
SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO
THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANT-
ING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND
PEOPLES will be held on Tuesday, 18 May 1993, at 10 a.m. in
the Economic and Social Council Chamber.

The PREPARATORY COMMITTEE FOR THE FIFTIETH ANNI-
VERSARY OF THE UNITED NATIONS will hold an open meeting
on Thursday, 20 May 1993, at 10 a.m. in Conference Room 3
(Document A/AC.240/1993/L.6 will be available).

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

La 667e séance du SOUS-COMITE DES PETITS TERRITOIRES,
DES PETITIONS, DE L'INFORMATION ET DE L'ASSISTANCE du
COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATION EN CE
QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR L'OC-
TROI DE L'INDEPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLO-
NIAUX aura lieu le mardi 18 mai 1993 à 10 heures dans la salle
du Conseil économique et social.

Le COMITE PREPARATOIRE DU CINQUANTIEME ANNIVER-
SAIRE DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES tiendra une
séance publique le jeudi 20 mai 1993 à 10 heures dans la salle
de conférence 3 (Le document A/AC.240/1993/L.6 sera dis-
ponible).

* * *

The first session of the INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION TO COMBAT DESERTIFICATION IN THOSE COUNTRIES EXPERIENCING SERIOUS DROUGHT AND/OR DESERTIFICATION, PARTICULARLY IN AFRICA, will be held at the United Nations Office in Nairobi from 24 May to 3 June 1993. The provisional agenda and proposed organization of work for the session are contained in document A/AC.241/5.

* * *

Le COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOCIATION CHARGE D'ELABORER UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA LUTTE CONTRE LA DESERTIFICATION DANS LES PAYS GRAVEMENT TOUCHES PAR LA SECHERESSE ET/OU PAR LA DESERTIFICATION, EN PARTICULIER EN AFRIQUE, aura lieu à l'Office des Nations Unies à Nairobi du 24 mai au 3 juin 1993. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux proposée de la session figurent dans le document A/AC.241/5.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE INTERNATIONAL CONFERENCE ON POPULATION AND DEVELOPMENT

Film presentation

The delegation of Egypt invites interested parties to attend a film presentation from 6 p.m. to 6.30 p.m. on Wednesday, 19 May 1993, in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium on the facilities of Cairo International Conference Center (CICC), where the International Conference on Population and Development will be held in 1994.

.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE INTERNATIONALE SUR LA POPULATION ET LE DEVELOPPEMENT

Projection de film

La délégation de l'Egypte invite les parties intéressées à assister à la projection d'un film le mercredi 19 mai 1993 de 18 heures à 18 h 30 dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld sur les installations du Centre de conférences internationales du Caire qui abritera la Conférence internationale sur la population et le développement en 1994.

Briefing for non-governmental organizations

There will be a daily briefing for non-governmental organizations until Thursday, 20 May 1993, from 6.30 p.m. to 7.30 p.m. in Conference Room 3.

Réunion d'information à l'intention des organisations non gouvernementales

Une réunion d'information quotidienne à l'intention des organisations non gouvernementales aura lieu jusqu'au jeudi 20 mai 1993 de 18 h 30 à 19 h 30 dans la salle de conférence 3.

* * *

United Nations Development Programme

The eighth session of the HIGH-LEVEL COMMITTEE ON THE REVIEW OF TECHNICAL COOPERATION AMONG DEVELOPING COUNTRIES will be held at United Nations Headquarters from Tuesday, 25 May, to Friday, 28 May 1993, with a further meeting on Friday, 4 June 1993, to approve the Committee's report. The meeting is open to all delegations, United Nations agencies and interested Intergovernmental organizations.

The list of speakers in the general debate is open until Tuesday, 25 May 1993, at 6 p.m. Delegations wishing to be inscribed are kindly requested to call 906-5744.

* * *

Programme des Nations Unies pour le développement

La huitième session du COMITE DE HAUT NIVEAU POUR L'EXAMEN DE LA COOPERATION TECHNIQUE ENTRE PAYS EN DEVELOPPEMENT aura lieu au Siège de l'ONU du mardi 25 mai au vendredi 28 mai 1993, avec une séance supplémentaire le vendredi 4 juin pour l'approbation du rapport du Comité. La séance est ouverte à toutes les délégations, aux organismes des Nations Unies et aux organisations intergouvernementales intéressées.

La liste des orateurs pour le débat général est ouverte jusqu'au mardi 25 mai 1993 à 18 heures. Les délégations désirant s'inscrire sont priées de téléphoner au numéro 906-5744.

GOVERNING COUNCIL

The fortieth session of the Governing Council of UNDP will be convened on Tuesday, 1 June 1993, at 10 a.m. in Conference Room 3. The provisional agenda and organization of work are contained in document DP/1993/L.8.

The meetings of the STANDING COMMITTEE FOR PROGRAMME MATTERS and the BUDGETARY AND FINANCE COMMITTEE will also begin on Tuesday, 1 June 1993.

* * *

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the OPEN-ENDED WORKING GROUP OF THE GROUP OF 77 (*on the Global Environmental Facility*), chaired by H.E. Mr. Razali Ismail (Malaysia), on Wednesday, 19 May 1993, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

Special briefing

*Department of Policy Coordination
and Sustainable Development*

The Office of the Special Coordinator for Africa and the Least Developed Countries (OSCAL) will sponsor a special briefing on the preparations for the Tokyo International Conference on African Development, to be held in Tokyo on 5 and 6 October 1993. Subjects covered will include the Preparatory Meeting for the Tokyo Conference, held in Tokyo on 17 and 18 March 1993, and the Dakar Consultations, scheduled to take place from 3 to 5 June 1993.

In addition, there will be a briefing on the most recent meeting of the Secretary-General's Panel of High-level Personalities on African Development, held in Rome on 17 and 18 April 1993.

The briefing will be held on Wednesday, 19 May 1993, from 4.30 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 7 for members of delegations and United Nations entities. For additional information, please contact 963-3015.

CONSEIL D'ADMINISTRATION

La quarantième session du Conseil d'administration du PNUD s'ouvrira le lundi 1er juin 1993 à 10 heures dans la salle de conférence 3. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux figurent dans le document DP/1993/L.8.

Les séances du COMITE PERMANENT CHARGE DES QUESTIONS LIEES AU PROGRAMME et du COMITE BUDGETAIRE ET FINANCIER commenceront également le mardi 1er juin 1993.

* * *

AUTRES REUNIONS

Une réunion privée du GROUPE DE TRAVAIL A PARTICIPATION NON LIMITEE DU GROUPE DES 77 (*sur le Fonds mondial pour l'environnement*), présidée par S.E. M. Razali Ismail (Malaisie), aura lieu le mercredi 19 mai 1993 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

Réunion d'information spéciale

*Département de la coordination des
politiques et du développement durable*

Le Bureau du Coordonnateur spécial pour l'Afrique et les pays les moins avancés organisera une réunion d'information spéciale pour la Conférence internationale de Tokyo sur le développement de l'Afrique, qui se tiendra à Tokyo les 5 et 6 octobre 1993. La réunion examinera les questions de la Réunion préparatoire de la Conférence de Tokyo, tenue à Tokyo les 17 et 18 mars 1993, et des Consultations de Dakar, qui doivent de se tenir du 3 au 5 juin 1993.

En outre, une réunion d'information aura lieu sur la réunion récente du Groupe du Secrétaire général constitué de personnalités éminentes sur le développement de l'Afrique, qui a eu lieu à Rome les 17 et 18 avril 1993.

La réunion se tiendra le mercredi 19 mai 1993 de 16 h 30 à 18 heures dans la salle de conférence 7 à l'intention des membres des délégations et des organismes des Nations Unies. Pour plus amples renseignements, prière de téléphoner au numéro 963-3015.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Friday, 14 May 1993

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON INFORMATION
Fifteenth session

5th meeting

*General debate and consideration of substantive questions [5]**Preparation and adoption of the report of the Committee to the General Assembly at its forty-eighth session [6]*

Statements were made by the representatives of the Cuba, Senegal, Gabon and Yemen, as well as by the observers of the International Organization of Journalists and the United Nations Correspondents' Association.

TRUSTEESHIP COUNCIL

Sixtieth session

1700th meeting

Adoption of an additional agenda item [1]

The Council adopted agenda item 13, contained in document T/1970/Add.1, without objection.

Dissemination of information on the United Nations and the International Trusteeship System in Trust Territories: report of the Secretary-General (Trusteeship Council resolution 36 (III) and General Assembly resolution 754 (VIII)) [7]

Following a statement by the President, the Council decided to take note of the report of the Secretary-General, contained in document T/1972, and thus concluded consideration of the item.

Examination of the annual report of the Administering Authority for the year ended 30 September 1992: Trust Territory of the Pacific Islands [4]

The President drew attention to documents T/L.1284 and T/1974.

Mr. Allan Stayman, Acting Assistant Secretary of the United States Department of the Interior, Territorial and International Affairs, made a statement.

Vendredi 14 mai 1993

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE DE L'INFORMATION
Quinzième session

5e séance

*Débat général et examen de questions de fond [5]**Préparation et adoption du rapport du Comité à l'Assemblée générale à sa quarante-huitième session [6]*

Des déclarations sont faites par les représentants de Cuba, du Sénégal, du Gabon et du Yémen, ainsi que par les observateurs de l'Organisation internationale des journalistes et de l'Association des journalistes accrédités auprès de l'Organisation des Nations Unies.

CONSEIL DE TUTELLE

Soixantième session

1700e séance

Adoption d'un point additionnel de l'ordre du jour [1]

Sans opposition, le Conseil adopte le point 13 de l'ordre du jour figurant dans le document T/1970/Add.1.

Diffusion, dans les Territoires sous tutelle, de renseignements sur l'Organisation des Nations Unies et le régime international de tutelle : rapport du Secrétaire général (résolution 36 (III) du Conseil de tutelle et résolution 754 (VIII) de l'Assemblée générale) [7]

Après avoir entendu une déclaration du Président, le Conseil décide de prendre note du rapport du Secrétaire général figurant dans le document T/1972 et termine ainsi l'examen de la question.

Examen du rapport annuel de l'Autorité administrante pour l'année qui s'est terminée le 30 septembre 1992 : Territoire sous tutelle des Iles du Pacifique [4]

Le Président appelle l'attention sur les documents T/L.1284 et T/1974.

M. Allan Stayman, Secrétaire adjoint par intérim du Département de l'intérieur et des affaires territoriales et internationales, fait une déclaration.

General Debate

Statements were made by the representatives of the United Kingdom, France, the Russian Federation and China.

Adoption of the report of the Trusteeship Council to the Security Council (Security Council resolution 70 (1949)) [12]

On the proposal of the President, the Council decided, without objection, to appoint a Drafting Committee composed of the representatives of China, France, the Russian Federation and the United Kingdom to prepare draft conclusions and recommendations to be included in the Council's report to the Security Council.

Organization of work

The President made a statement.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

PREPARATORY COMMITTEE
FOR THE INTERNATIONAL CONFERENCE
ON POPULATION AND DEVELOPMENT

Second session

15th meeting

Proposed conceptual framework of the draft recommendations of the Conference [5]

The Preparatory Committee began its consideration of agenda item 5 and had before it a note by the Secretary-General of the Conference (E/CONF.84/PC/11).

The Secretary-General of the Conference made a statement.

Statements were made by the representatives of Colombia (on behalf of the Group of 77), Denmark (on behalf of the European Community and its member states), Egypt, Sweden (also on behalf of Denmark Finland and Norway), Australia, Venezuela, Pakistan, Zimbabwe and Ecuador.

Preparations for the Conference [4]

Draft resolution E/CONF.84/PC/L.7

The representative of Colombia introduced and orally revised the draft resolution on behalf of the Group of 77.

16th meeting

Election of officers [1]

The Preparatory Committee elected, by acclamation, the Vice-Chairman, Mr. Jerzy Holzer (Poland), as Rapporteur.

Débat général

Des déclarations sont faites par les représentants du Royaume-Uni, de la France, de la Fédération de Russie et de la Chine.

Adoption du rapport du Conseil de tutelle au Conseil de sécurité (résolution 70 (1949) du Conseil de sécurité) [12]

Sur la proposition du Président, le Conseil décide, sans opposition, de nommer un Comité de rédaction composé des représentants de la Chine, de la France, de la Fédération de Russie et du Royaume-Uni, chargé d'élaborer les projets de conclusion et de recommandation qui seront inclus dans le rapport du Conseil au Conseil de sécurité.

Organisation des travaux

Le Président fait une déclaration.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION PREPARATOIRE
DE LA CONFERENCE INTERNATIONALE
SUR LA POPULATION ET LE DEVELOPPEMENT

Deuxième session

15e séance

Schéma théorique des projets de recommandations de la Conférence [5]

Le Comité préparatoire commence l'examen du point 5 de l'ordre du jour et est saisi d'une note du Secrétaire général de la Conférence (E/CONF.84/PC/11).

Le Secrétaire général de la Conférence fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Colombie (au nom du Groupe des 77), du Danemark (au nom de la Communauté européenne et de ses Etats membres), de l'Egypte, de la Suède (également au nom du Danemark, de la Finlande et de la Norvège), de l'Australie, du Venezuela, du Pakistan, du Zimbabwe et de l'Equateur.

Préparatifs de la Conférence [4]

Projet de résolution E/CONF.84/PC/L.7

Au nom du Groupe des 77, le représentant de la Colombie présente et révisé oralement le projet de résolution.

16e séance

Election du bureau [1]

Par acclamation, le Comité préparatoire élit le Vice-Président, M. Jerzy Holzer (Pologne) Rapporteur.

Proposed conceptual framework of the draft recommendations of the Conference [5]

The Preparatory Committee continued its consideration of the item and heard statements by the representatives of Canada, Poland and Malawi.

The representative of the NGO Planning Committee for the International Conference on Population and Development, a non-governmental organization, also made a statement.

GENERAL ASSEMBLY

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Forty-fifth session
United Nations Office at Geneva

FRIDAY, 14 MAY 1993

2297th meeting

The Chairman of the Drafting Committee orally reported on the progress of work in the Committee.

Corrigendum to the summary of the 102nd plenary meeting of the GENERAL ASSEMBLY (see Journal No. 1993/88 (Part I), p.2): the number of the resolution adopted by the General Assembly under agenda item 104 (Programme budget for the biennium 1992-1993) should read 47/219 B and not 47/230.

Schéma théorique des projets de recommandations de la Conférence [5]

Le Comité préparatoire poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants du Canada, de la Pologne et du Malawi.

Le représentant du Comité de planification des ONG pour la Conférence internationale sur la population et le développement, organisation non gouvernementale, prend également la parole.

ASSEMBLEE GENERALE

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Quarante-cinquième session
Office des Nations Unies à Genève

VENDREDI 14 MAI 1993

2297e séance

Le Président du Comité de rédaction présente un rapport oral sur l'avancement des travaux du Comité.

Rectificatif de l'aperçu de la 102e séance plénière de l'ASSEMBLEE GENERALE (voir Journal No 1993/88 (Partie I), p.2) : le numéro de la résolution adoptée par l'Assemblée générale au titre du point 104 de l'ordre du jour (Budget-programme de l'exercice biennal 1992-1993) doit se lire 47/219 B et au lieu de 47/230.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

United Nations Framework Convention on Climate Change, concluded at New York on 9 May 1992

*Ratification: Armenia (14 May 1993)**

Convention on Biological Diversity, opened for signature at Rio de Janeiro on 5 June 1992

*Ratification: Armenia (14 May 1993)**

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques, conclue à New York le 9 mai 1992

Ratification : Arménie (14 mai 1993)*

Convention sur la diversité biologique, ouverte à la signature à Rio de Janeiro le 5 juin 1992

Ratification : Arménie (14 mai 1993)*

* The date of receipt of the relevant documents.

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Chairmen of the regional groups

The following information regarding the Chairmanship of the regional groups for the month of *May* has been communicated to the Secretariat:

African States:

Senegal

H.E. Mr. Kéba Birane Cisse

Asian States:

China

H.E. Mr. Li Zhaoxing

Eastern European States:

Latvia

H.E. Mr. Aivars Baumanis

Latin American and Caribbean States:

Bolivia

H.E. Mr. Oscar Serrate Cuéllar

Western European and Other States:

Italy

H.E. Mr. Francesco Paolo Fulci

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de *mai* ont été communiqués au Secrétariat :

Etats d'Afrique :

Sénégal

S.E. M. Kéba Birane Cisse

Etats d'Asie :

Chine

S.E. M. Li Zhaoxing

Etats d'Europe orientale :

Lettonie

S.E. M. Aivars Baumanis

Etats d'Amérique latine et des Caraïbes :

Bolivie

S.E. M. Oscar Serrate Cuéllar

Etats d'Europe occidentale et autres Etats :

Italie

S.E. M. Francesco Paolo Fulci

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication
(Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication
(postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

